

348882-2026 - Kilpailu

Saksa – Tarkkailu- ja valvontapalvelut – Durchführung von DGUV V4 Geräteprüfungen

OJ S 97/2026 21/05/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Charité CFM Facility Management GmbH

Sähköposti: zentrale-vergabestelle-vol@charite.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys

Pääasiallinen toimiala: Terveys

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Durchführung von DGUV V4 Geräteprüfungen

Kuvas: Die Charité Facility Management GmbH (CFM), die Tochter der Charité - Universitätsmedizin Berlin schreibt die Durchführung der gesetzlich vorgeschriebenen Prüfung elektrischer und medizintechnischer Geräte nach DGUV Vorschrift 4 an den Standorten der Charité - Universitätsmedizin Berlin aus. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere die Vorbereitung, Durchführung, Dokumentation sowie erforderliche Nachbearbeitung der Prüfungen unter Beachtung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen, Normen und technischen Regelwerke. Die Leistung wird in 3 Standortlose aufgeteilt: Los 1: Charité Campus Benjamin Franklin (CBF) Los 2: Charité Campus Virchow Klinikum (CVK) Los 3: Charité Campus Mitte (CCM) Der Standort Campus Berlin Buch (CBB) ist dem Los 2 (Charité Campus Virchow-Klinikum) zugeordnet und wird im Rahmen dieses Loses mitberücksichtigt. Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen. Nähere Informationen können den auf der Vergabeplattform der Charité (<https://vergabeplattform.charite.de>) zur Verfügung gestellten Unterlagen entnommen werden.

Menettelyn tunniste: 798506d7-c8c1-419e-b498-0b55fd7ae1a1

Sisäisen tunniste: DL 6/26

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71700000 Tarkkailu- ja valvontapalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71631000 Tekniset tarkastuspalvelut, 50711000 Rakennuksen sähkölaitteiden korjaus ja huolto

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich auf unserem Bieterportal zum Download zur Verfügung. Eine Registrierung ist nicht erforderlich, wird jedoch empfohlen, da Sie dann über alle Änderungen informiert werden und so das Risiko der Einreichung falscher /ungenügender Unterlagen gemindert wird. Ihre Fragen/Hinweise reichen Sie bitte ebenfalls nur über <https://vergabeplattform.charite.de> ein. Es sind nur elektronische Angebote zugelassen. Signatur und Zusatzsoftware werden nicht benötigt. Bitte beachten Sie, dass die Ausschreibungsunterlagen erst ca. drei Tage nach der Weiterleitung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU auf dem Bieterportal zur Verfügung stehen.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 3

Sopimusehdot:

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 3

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Charité Campus Benjamin Franklin (CBF)

Kuvaus: Prüfung elektrischer und medizintechnischer Geräte nach DGUV Vorschrift 4 am Standort Campus Benjamin Franklin (CBF)

Sisäinen tunniste: 1

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71700000 Tarkkailu- ja valvontapalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71631000 Tekniset tarkastuspalvelut, 50711000 Rakennuksen sähkölaitteiden korjaus ja huolto

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Berlin

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 48 Kuukaudet

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 2

Lisätietoja uusimisesta: Es besteht eine zweimalige optionale Verlängerung der Vertragslaufzeit um jeweils 12 Monate.

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä
Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä
Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance##Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bieter muss spätestens mit Auftragserteilung über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in Höhe von mindestens EUR 2.500.000,00 für Personen- und Sachschäden je Schadensfall und von mindestens EUR 500.000,00 für Vermögensschäden je Versicherungsfall verfügen. Zum Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung ist ein entsprechender Versicherungsschein oder ein Nachweis in Gestalt einer unwiderruflichen Deckungszusage eines Versicherers, dass im Falle des Zuschlags eine Versicherung mit den zuvor genannten Mindestsummen abgeschlossen wird, vorzulegen. Es sind mithin zwei Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ sowie der Nachweis selbst. Gefordert ist eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 2.500.000,00 EUR für Personen- und Sachschäden und von mindestens 500.000,00 EUR für Vermögensschäden je Schadensfall.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bewerber/ die Bewerbergemeinschaft muss den Gesamtjahresumsatzes (netto) und den Jahresumsatzes (netto) mit vergleichbaren Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025) nachweisen. Vergleichbare Leistungen sind die Durchführung von DGUV V4 Geräteprüfungen. Der Bieter muss den nachfolgend angegebenen Jahresumsatz von mindestens 375.000,00 EUR für jedes der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre 2023, 2024 und 2025, sowie den Umsatz im Tätigkeitsbereich von mindestens 50.000,00 EUR für jedes der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre 2023, 2024 und 2025 nachweisen.

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bieter hat mindestens drei (3) geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge nachzuweisen, die in den letzten drei Jahren (2023, 2024, 2025) oder aktueller erbracht wurden und wesentliche vergleichbare Dienstleistungen betreffen. Geeignet ist eine Referenz im vorstehenden Sinne, wenn sie der ausgeschriebenen Leistung im Hinblick auf Art, Umfang, Komplexität und Anforderungen so weit ähnelt, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung eröffnet. Zum Nachweis ist eine entsprechende Eigenerklärung nach dem Formblatt „Erklärung Referenzprojekte“ vorzulegen. Die Referenzen müssen die Bezeichnung des Auftraggebers (öffentlicher oder privater Auftraggeber), eine Beschreibung des Leistungsgegenstandes, den Auftragswert (netto), den Leistungszeitraum sowie die Anzahl der betreuten bzw. geprüften Geräte enthalten. Mindestens eine Referenz muss die Durchführung von DGUV-Prüfungen an medizinisch-elektrischen Geräten nach DIN EN 62353 in einer Einrichtung des Gesundheitswesens (z. B. Krankenhaus oder vergleichbare medizinische Einrichtung) beinhalten.

Kriteeri: Riippumattomien elinten myöntämät laadunvarmistusstandardien sertifikaatit
Valintaperusteiden kuvaus: Der Bieter hat als Nachweis über das Vorhandensein einer aktuell gültigen Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 bzw. 13485 oder höher (z.B. DIN, EN) entsprechende Angaben auf der „Erklärung Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ zu machen und eine Kopie der aktuell gültigen Zertifizierung einzureichen. Es sind mithin zwei Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ sowie der Nachweis selbst.

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyudet
Valintaperusteiden kuvaus: Der Bieter hat nachzuweisen, dass die Durchführung der Prüfleistungen ausschließlich durch befähigte Personen gemäß DGUV Vorschrift 4 erfolgt. Die eingesetzten Prüfer müssen über die für die Prüfleistungen erforderliche fachliche Qualifikation und Berufserfahrung verfügen. Als befähigte Person gilt ausschließlich Personal, das die Anforderungen an eine Elektrofachkraft im Sinne der einschlägigen elektrotechnischen Regelwerke erfüllt. Die Qualifikation des Prüfpersonals ist nach Maßgabe der DIN VDE 1000-10 nachzuweisen. Der Bieter hat für das eingesetzte Prüfpersonal den Nachweis einer abgeschlossenen elektrotechnischen Berufsausbildung vorzulegen. Die Benennung der verantwortlichen Elektrofachkräfte beim Auftragnehmer ist im Konzept Personal und Personalorganisation vorzunehmen. Darüber hinaus sind dort Angaben zum Projektleiter sowie dem stellvertretenden Projektleiter zu machen. Es sind mithin zwei Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ sowie der Nachweis selbst.

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet
Valintaperusteiden kuvaus: Der Bieter hat nachzuweisen, dass die Durchführung der DGUV-Prüfungen ausschließlich mit geeigneten, normkonformen und ordnungsgemäß kalibrierten Prüfmitteln erfolgt. Hierzu sind aktuelle Validierungsnachweise vorzulegen, insbesondere Kalibrierzertifikate (nicht älter als 12 Monate). Die Nachweise müssen eindeutig den eingesetzten Geräten zugeordnet werden können und Angaben zu Kalibrierintervallen sowie zur Sicherstellung der Messgenauigkeit enthalten. Es sind mehrere Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ sowie die entsprechenden Nachweise selbst.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis Los 1

Kuvaus: Preis Los 1

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteiden luku: 60

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Konzept Personal und Personalorganisation Los 1

Kuvaus: Konzept Personal und Personalorganisation Los 1

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteiden luku: 40

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://vergabeplattform.charite.de?tid=153712b0cb94cc359ef2d99a0566e84f>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://vergabeplattform.charite.de>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://vergabeplattform.charite.de?tid=153712b0cb94cc359ef2d99a0566e84f>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 38 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Nachforderungsmöglichkeiten gemäß § 56 VgV

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 22/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Zentrale Vergabestelle der Charité - Universitätsmedizin Berlin

Lisätiedot: Es sind keine Bieter zum Submissionstermin zugelassen (e-Vergabe).

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Välityselin: Vergabekammer des Landes Berlin

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Berlin

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 GWB). Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 GWB). Die o.a. Fristengelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet

ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekanntgemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Charité - Universitätsmedizin Berlin
Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Vergabekammer des Landes Berlin

5.1. Osa: LOT-0002

Ilmoituksen nimi: Charité Campus Virchow-Klinikum (CVK)

Kuvas: Prüfung elektrischer und medizintechnischer Geräte nach DGUV Vorschrift 4 am Standort Campus Virchow-Klinikum (CVK) Der Standort Campus Berlin Buch (CBB) ist dem Los 2 (Charité Campus Virchow-Klinikum) zugeordnet und wird im Rahmen dieses Loses mitberücksichtigt.

Sisäinen tunniste: 2

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71700000 Tarkkailu- ja valvontapalvelut

Lisäluokitus (cpv): 50711000 Rakennuksen sähkölaitteiden korjaus ja huolto, 71631000

Tekniset tarkastuspalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Berlin

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 48 Kuukaudet

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 2

Lisätietoja uusimisesta: Es besteht eine zweimalige optionale Verlängerung der Vertragslaufzeit um jeweils 12 Monate.

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance##Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispäikkä: Ilmoitus

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bieter muss spätestens mit Auftragserteilung über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in Höhe von mindestens EUR 2.500.000,00 für Personen- und Sachschäden je Schadensfall und von mindestens EUR 500.000,00 für Vermögensschäden je Versicherungsfall verfügen. Zum Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung ist ein entsprechender Versicherungsschein oder ein Nachweis in Gestalt einer unwiderruflichen Deckungszusage eines Versicherers, dass im Falle des Zuschlags eine Versicherung mit den zuvor genannten Mindestsummen abgeschlossen wird, vorzulegen. Es sind mithin zwei Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ sowie der Nachweis selbst. Gefordert ist eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 2.500.000,00 EUR für Personen- und Sachschäden und von mindestens 500.000,00 EUR für Vermögensschäden je Schadensfall.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bewerber/ die Bewerbergemeinschaft muss den Gesamtjahresumsatzes (netto) und den Jahresumsatzes (netto) mit vergleichbaren Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025) nachweisen. Vergleichbare Leistungen sind die Durchführung von DGUV V4 Geräteprüfungen. Der Bieter muss den nachfolgend angegebenen Jahresumsatz von mindestens 375.000,00 EUR für jedes der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre 2023, 2024 und 2025, sowie den Umsatz im Tätigkeitsbereich von mindestens 50.000,00 EUR für jedes der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre 2023, 2024 und 2025 nachweisen.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bieter hat mindestens drei (3) geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge nachzuweisen, die in den letzten drei Jahren (2023, 2024, 2025) oder aktueller erbracht wurden und wesentliche vergleichbare Dienstleistungen betreffen. Geeignet ist eine Referenz im vorstehenden Sinne, wenn sie der ausgeschriebenen Leistung im Hinblick auf Art, Umfang, Komplexität und Anforderungen so weit ähnelt, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung eröffnet. Zum Nachweis ist eine entsprechende Eigenerklärung nach dem Formblatt „Erklärung Referenzenprojekte“ vorzulegen. Die Referenzen müssen die Bezeichnung des Auftraggebers (öffentlicher oder privater Auftraggeber), eine Beschreibung des Leistungsgegenstandes, den Auftragswert (netto), den Leistungszeitraum sowie die Anzahl der betreuten bzw. geprüften Geräte enthalten. Mindestens eine Referenz muss die Durchführung von DGUV-Prüfungen an medizinisch-elektrischen Geräten nach DIN EN 62353 in einer Einrichtung des Gesundheitswesens (z. B. Krankenhaus oder vergleichbare medizinische Einrichtung) beinhalten.

Kriteeri: Riippumattomien elinten myöntämät laadunvarmistusstandardien sertifikaatit

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bieter hat als Nachweis über das Vorhandensein einer aktuell gültigen Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 bzw. 13485 oder höher (z.B. DIN, EN) entsprechende Angaben auf der „Erklärung Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ zu machen und eine Kopie der aktuell gültigen Zertifizierung einzureichen. Es sind mithin zwei Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ sowie der Nachweis selbst.

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyudet

Valintaperusteen kuvaus: Der Bieter hat nachzuweisen, dass die Durchführung der Prüfleistungen ausschließlich durch befähigte Personen gemäß DGUV Vorschrift 4 erfolgt. Die eingesetzten Prüfer müssen über die für die Prüfleistungen erforderliche fachliche Qualifikation und Berufserfahrung verfügen. Als befähigte Person gilt ausschließlich Personal, das die Anforderungen an eine Elektrofachkraft im Sinne der einschlägigen elektrotechnischen Regelwerke erfüllt. Die Qualifikation des Prüfpersonals ist nach Maßgabe der DIN VDE 1000-10 nachzuweisen. Der Bieter hat für das eingesetzte Prüfpersonal den Nachweis einer abgeschlossenen elektrotechnischen Berufsausbildung vorzulegen. Die Benennung der verantwortlichen Elektrofachkräfte beim Auftragnehmer ist im Konzept Personal und Personalorganisation vorzunehmen. Darüber hinaus sind dort Angaben zum Projektleiter sowie dem stellvertretenden Projektleiter zu machen. Es sind mithin zwei Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ sowie der Nachweis selbst.

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet

Valintaperusteen kuvaus: Der Bieter hat nachzuweisen, dass die Durchführung der DGUV-Prüfungen ausschließlich mit geeigneten, normkonformen und ordnungsgemäß kalibrierten Prüfmitteln erfolgt. Hierzu sind aktuelle Validierungsnachweise vorzulegen, insbesondere Kalibrierzertifikate (nicht älter als 12 Monate). Die Nachweise müssen eindeutig den eingesetzten Geräten zugeordnet werden können und Angaben zu Kalibrierintervallen sowie zur Sicherstellung der Messgenauigkeit enthalten. Es sind mehrere Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ sowie die entsprechenden Nachweise selbst.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis Los 2

Kuvaus: Preis Los 2

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Konzept Personal und Personalorganisation Los 2

Kuvaus: Konzept Personal und Personalorganisation Los 2

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 40

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://vergabepattform.charite.de?tid=153712b0cb94cc359ef2d99a0566e84f>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://vergabepattform.charite.de>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://vergabepattform.charite.de?tid=153712b0cb94cc359ef2d99a0566e84f>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 38 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Nachforderungsmöglichkeiten gemäß § 56 VgV

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 22/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Zentrale Vergabestelle der Charité - Universitätsmedizin Berlin

Lisätiedot: Es sind keine Bieter zum Submissionstermin zugelassen (e-Vergabe).

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Välityselin: Vergabekammer des Landes Berlin

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Berlin

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 GWB). Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 GWB). Die o.a. Fristengelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss

geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekanntgemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Charité - Universitätsmedizin Berlin
Muutoksenhakumenettelyjen määraajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Vergabekammer des Landes Berlin

5.1. Osa: LOT-0003

Ilmoituksen nimi: Charité Campus Mitte (CCM)

Kuvaus: Prüfung elektrischer und medizintechnischer Geräte nach DGUV Vorschrift 4 am Standort Campus Mitte (CCM)

Sisäinen tunniste: 3

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71700000 Tarkkailu- ja valvontapalvelut

Lisäluokitus (cpv): 50711000 Rakennuksen sähkölaitteiden korjaus ja huolto, 71631000

Tekniset tarkastuspalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Berlin

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 48 Kuukaudet

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 2

Lisätietoja uusimisesta: Es besteht eine zweimalige optionale Verlängerung der Vertragslaufzeit um jeweils 12 Monate.

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance##Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bieter muss spätestens mit Auftragserteilung über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in Höhe von mindestens EUR 2.500.000,00 für Personen- und Sachschäden je Schadensfall und von mindestens EUR 500.000,00 für

Vermögensschäden je Versicherungsfall verfügen. Zum Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung ist ein entsprechender Versicherungsschein oder ein Nachweis in Gestalt einer unwiderruflichen Deckungszusage eines Versicherers, dass im Falle des Zuschlags eine Versicherung mit den zuvor genannten Mindestsummen

abgeschlossen wird, vorzulegen. Es sind mithin zwei Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ sowie der Nachweis selbst. Gefordert ist eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 2.500.000,00 EUR für Personen- und Sachschäden und von mindestens 500.000,00 EUR für Vermögensschäden je Schadensfall.

Kriteeri: Erityinen vuotuisen liikevaihto

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bewerber/ die Bewerbergemeinschaft muss den Gesamtjahresumsatzes (netto) und den Jahresumsatzes (netto) mit vergleichbaren Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025) nachweisen. Vergleichbare Leistungen sind die Durchführung von DGUV V4 Geräteprüfungen. Der Bieter muss den nachfolgend angegebenen Jahresumsatz von mindestens 375.000,00 EUR für jedes der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre 2023, 2024 und 2025, sowie den Umsatz im Tätigkeitsbereich von mindestens 50.000,00 EUR für jedes der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre 2023, 2024 und 2025 nachweisen.

Kriteeri: Viitteet määriteltäihin palveluihin

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bieter hat mindestens drei (3) geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge nachzuweisen, die in den letzten drei Jahren (2023, 2024, 2025) oder aktueller erbracht wurden und wesentliche vergleichbare Dienstleistungen betreffen. Geeignet ist eine Referenz im vorstehenden Sinne, wenn sie der ausgeschriebenen Leistung im Hinblick auf Art, Umfang, Komplexität und Anforderungen so weit ähnelt, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung eröffnet. Zum Nachweis ist eine entsprechende Eigenerklärung nach dem Formblatt „Erklärung Referenzprojekte“ vorzulegen. Die Referenzen müssen die Bezeichnung des Auftraggebers (öffentlicher oder privater Auftraggeber), eine Beschreibung des Leistungsgegenstandes, den Auftragswert (netto), den Leistungszeitraum sowie die Anzahl der betreuten bzw. geprüften Geräte enthalten. Mindestens eine Referenz muss die Durchführung von DGUV-Prüfungen an medizinisch-elektrischen Geräten nach DIN EN 62353 in einer Einrichtung des Gesundheitswesens (z. B. Krankenhaus oder vergleichbare medizinische Einrichtung) beinhalten.

Kriteeri: Riippumattomien elinten myöntämät laadunvarmistusstandardien sertifikaatit

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bieter hat als Nachweis über das Vorhandensein einer aktuell gültigen Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 bzw. 13485 oder höher (z.B. DIN, EN) entsprechende Angaben auf der „Erklärung Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ zu machen und eine Kopie der aktuell gültigen Zertifizierung einzureichen. Es sind mithin zwei Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ sowie der Nachweis selbst.

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyudet

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bieter hat nachzuweisen, dass die Durchführung der Prüfleistungen ausschließlich durch befähigte Personen gemäß DGUV Vorschrift 4 erfolgt. Die eingesetzten Prüfer müssen über die für die Prüfleistungen erforderliche fachliche Qualifikation und Berufserfahrung verfügen. Als befähigte Person gilt ausschließlich Personal, das die Anforderungen an eine Elektrofachkraft im Sinne der einschlägigen elektrotechnischen Regelwerke erfüllt. Die Qualifikation des Prüfpersonals ist nach Maßgabe der DIN VDE 1000-10 nachzuweisen. Der Bieter hat für das eingesetzte Prüfpersonal den Nachweis einer

abgeschlossenen elektrotechnischen Berufsausbildung vorzulegen. Die Benennung der verantwortlichen Elektrofachkräfte beim Auftragnehmer ist im Konzept Personal und Personalorganisation vorzunehmen. Darüber hinaus sind dort Angaben zum Projektleiter sowie dem stellvertretenden Projektleiter zu machen. Es sind mithin zwei Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ sowie der Nachweis selbst.

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet

Valintaperusteiden kuvaus: Der Bieter hat nachzuweisen, dass die Durchführung der DGUV-Prüfungen ausschließlich mit geeigneten, normkonformen und ordnungsgemäß kalibrierten Prüfmitteln erfolgt. Hierzu sind aktuelle Validierungsnachweise vorzulegen, insbesondere Kalibrierzertifikate (nicht älter als 12 Monate). Die Nachweise müssen eindeutig den eingesetzten Geräten zugeordnet werden können und Angaben zu Kalibrierintervallen sowie zur Sicherstellung der Messgenauigkeit enthalten. Es sind mehrere Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung, Zertifizierungen und Nachweise“ sowie die entsprechenden Nachweise selbst.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis Los 3

Kuvaus: Preis Los 3

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteiden luku: 60

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Konzept Personal und Personalorganisation Los 3

Kuvaus: Konzept Personal und Personalorganisation Los 3

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteiden luku: 40

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://vergabeplattform.charite.de?tid=153712b0cb94cc359ef2d99a0566e84f>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://vergabeplattform.charite.de>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://vergabeplattform.charite.de?tid=153712b0cb94cc359ef2d99a0566e84f>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 38 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämislle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Nachforderungsmöglichkeiten gemäß § 56 VgV

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 22/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Zentrale Vergabestelle der Charité - Universitätsmedizin Berlin

Lisätiedot: Es sind keine Bieter zum Submissionstermin zugelassen (e-Vergabe).

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Välityselin: Vergabekammer des Landes Berlin

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Berlin

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 GWB). Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 GWB). Die o.a. Fristengelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekanntgemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB). Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Charité - Universitätsmedizin Berlin Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Charité CFM Facility Management GmbH
Rekisterinumero: 98005_10000003
Postiosoite: Augustenburger Platz 1
Postitoimipaikka: Berlin
Postinumero: 13353
Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)
Maa: Saksa
Yhteyspiste: Zentrale Vergabestelle der Charité Universitätsmedizin Berlin
Sähköposti: zentrale-vergabestelle-vol@charite.de
Puhelin: +49 00000000
Hankkijaprofiili: <https://vergabeplattform.charite.de>
Tämän organisaation roolit:
Ostaja

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Berlin
Rekisterinumero: 98137_10113463
Postiosoite: Martin-Luther-Str. 105
Postitoimipaikka: Berlin
Postinumero: 10825
Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer@senweb.berlin.de
Puhelin: +49 30 9013 8316
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Berlin
Rekisterinumero: 98137_10113464
Postiosoite: Martin-Luther-Str. 105
Postitoimipaikka: Berlin
Postinumero: 10825
Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer@senweb.berlin.de
Puhelin: +49 30 9013 8316
Tämän organisaation roolit:
Välityselin

8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Berlin
Rekisterinumero: 98137_10113465
Postiosoite: Martin-Luther-Str. 105
Postitoimipaikka: Berlin
Postinumero: 10825
Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer@senweb.berlin.de
Puhelin: +49 30 9013 8316

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0005

Virallinen nimi: Charité - Universitätsmedizin Berlin

Rekisterinumero: 98137_10113466

Postiosoite: Augustenburger Platz 1

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 13353

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Zentrale Vergabestelle

Sähköposti: zentrale-vergabestelle-vol@charite.de

Puhelin: +49 00000000

Tämän organisaation roolit:

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

8.1. ORG-0006

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: 6493bcad-97ef-400f-8eed-1f55197d7062 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypinumero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 19/05/2026 16:07:46 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 348882-2026

EUVL S -lehden numero: 97/2026

Julkaisupäivä: 21/05/2026